



---

**Комитет по экономическим, социальным  
и культурным правам****Заключительные замечания по объединенным  
первоначальному и второму периодическим  
докладам Таиланда\***

1. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрел первоначальный и второй периодические доклады Таиланда об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (E/C.12/THA/1-2) на своих 28–30-м заседаниях (E/C.12/2015/SR.28-30), состоявшихся 4 и 5 июня 2015 года, и на своем 50-м заседании, состоявшемся 19 июня 2015 года, принял следующие заключительные замечания.

**А. Введение**

2. Выражая сожаление в связи со значительной задержкой в представлении, Комитет приветствует первоначальный и второй периодические доклады, представленные государством-участником, дополнительную информацию, предоставленную в ответах на перечень вопросов (E/C.12/THA/Q/1-2/Add.1), общий базовый документ государства-участника (HRI/CORE/THA/2012), а также устные ответы, предоставленные делегацией. Комитет также приветствует конструктивный диалог, проведенный с большой делегацией высокого уровня государства-участника.

**В. Позитивные аспекты**

3. Комитет приветствует ратификацию государством-участником:
- а) Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры сообщений, в 2012 году;
  - б) Конвенции о правах инвалидов, в 2008 году;
  - в) Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, в 2007 году.

Комитет также приветствует активную роль государства-участника в подготовке и принятии в 2012 году Декларации прав человека АСЕАН.

---

\* Приняты Комитетом на его пятьдесят пятой сессии (1–19 июня 2015 года).



4. Комитет приветствует принятие:

- a) Закона о гендерном равенстве, в 2015 году;
- b) пересмотренного постановления министра труда об охране труда в морской рыболовной отрасли, в 2014 году;
- c) Закона о борьбе с торговлей людьми, в 2008 году; и
- d) постановления кабинета министров об образовании для незарегистрированных лиц, в 2005 году.

5. Комитет далее приветствует усилия государства-участника, направленные на поощрение осуществления экономических, социальных и культурных прав, включая принятие:

- a) третьего национального плана в области прав человека на 2014–2018 годы;
- b) национального плана и стратегии, направленных на предотвращение и пресечение национальной и транснациональной торговли детьми и женщинами и противодействие ей, на 2012–2016 годы;
- c) одиннадцатого национального плана экономического и социального развития на 2012–2016 годы;
- d) стратегического плана совершенствования образования в южных приграничных провинциях на 2012–2016 годы;
- e) национальной политики и плана по искоренению наихудших форм детского труда на 2009–2014 годы; и
- f) комплексной стратегии по решению проблем нелегальных мигрантов, в 2012 году.

## **С. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации**

### **Применение Пакта во внутреннем праве**

6. Принимая во внимание дуалистический подход государства-участника к принятию международных договоров, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что положения Пакта все еще полностью не включены во внутреннее законодательство государства-участника и поэтому не все права согласно Пакту могут защищаться в судах (статья 2).

**Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры, чтобы гарантировать полное включение положений Пакта во внутреннюю правовую систему, в том числе в правовую практику судов. В свете проводимой конституционной реформы Комитет предлагает государству-участнику обеспечить прямое конституционное признание Пакта, чтобы гарантировать применение его положений в судах. Он также рекомендует государству-участнику обеспечить обязательную подготовку судей, адвокатов и других соответствующих специалистов по вопросам защиты экономических, социальных и культурных прав. В этой связи Комитет обращает внимание на свое замечание общего порядка № 9 (1998) о применении Пакта во внутреннем праве.**

### **Национальное правозащитное учреждение**

7. Комитет обеспокоен тем, что организационные недостатки Национальной комиссии по правам человека Таиланда (НКПЧТ), выявленные Международным координационным комитетом национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (МКК), в том числе связанные с ее независимостью и процедурой избрания членов Комиссии, все еще не полностью исправлены (статья 2).

**Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые законодательные и другие меры, включая осуществление рекомендаций, вынесенных МКК, в целях обеспечения того, чтобы НКПЧТ была полностью независимым учреждением, обладающим необходимыми ресурсами для осуществления своего мандата в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижскими принципами). Он также рекомендует государству-участнику создать необходимые условия для полного осуществления НКПЧТ ее мандата в отношении экономических, социальных и культурных прав и защиты жертв нарушений этих прав.**

### **Коррупция**

8. Комитет обеспокоен сообщениями о широко распространенной и сохраняющейся коррупции, несмотря на принимаемые государством-участником меры, а также ее негативными последствиями для осуществления экономических, социальных и культурных прав (статья 2).

**Комитет рекомендует государству-участнику:**

- а) в приоритетном порядке стремиться к устранению коренных причин коррупции;**
- б) повысить эффективность правовых, структурных и политических мер по борьбе с коррупцией на всех уровнях и во всех секторах;**
- в) обеспечить защиту жертв нарушений экономических, социальных и культурных прав, вызванных коррупцией, и их адвокатов, а также разоблачителей и свидетелей по делам о коррупции;**
- г) проводить кампании по повышению осведомленности о пагубном воздействии коррупции на эффективное распределение имеющихся ресурсов, направляемых на осуществление экономических, социальных и культурных прав;**
- е) проводить регулярную оценку результатов принятых мер.**

### **Права коренных народов**

9. Комитет выражает обеспокоенность отсутствием признания государством-участником коренных народов (статья 1.2).

**В рамках проводимой конституционной реформы Комитет предлагает государству-участнику пересмотреть свою позицию и обеспечить правовое и политическое признание своим коренным народам на основе принципа самоидентификации. Комитет рекомендует государству-участнику, в частности, гарантировать право коренных народов на владение, использование, контролирование и развитие земель, территорий и ресурсов, которыми они традиционно владели, которые они занимали или иным образом использовали или приобретали. Комитет также призывает государство-участник рассмотреть возможность ратификации Конвенции Международной организации**

труда (МОТ) 1989 года (№ 169) о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни.

#### **Земельные и природные ресурсы**

10. Комитет обеспокоен следующим:

а) отказом в традиционных правах этнических меньшинств на их исконные земли и природные ресурсы, а также концентрацией прав собственности на землю в руках очень малой части населения;

б) полученной информацией о том, что проводимая государством-участником политика сохранения лесных ресурсов, в особенности выраженная в распоряжениях Национального совета по вопросам мира и порядка № 64/2557 и 66/2557 2014 года, приводит к уничтожению посевов и принудительным выселениям; и

с) негативными последствиями экономической деятельности, связанной с эксплуатацией природных ресурсов, включая такие масштабные проекты, как промышленная зона в Мап-Та-Пхуте, для осуществления экономических, социальных и культурных прав лиц, проживающих в затронутых этими проектами районах, а также отсутствием механизмов обеспечения участия заинтересованных сторон и проведения консультаций, а также ограниченным доступом к информации для затронутых лиц и сообществ (статьи 1.2, 2, 11, 12 и 15).

**Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры, включая пересмотр законодательных и политических положений, в целях:**

а) эффективного устранения препятствий на пути осуществления традиционных индивидуальных и общинных прав этнических меньшинств на их исконные земли и принятия действенных мер, гарантирующих их права собственности на землю без дискриминации, в целях обеспечения доступа к земельным угодьям и достаточному жилью для всех;

б) обеспечения того, чтобы принудительные выселения использовались только в качестве крайней меры, а принудительно выселенным лицам обеспечивалась адекватная компенсация и/или переселение в другие жилища, с учетом замечания общего порядка Комитета № 4 (1991) о праве на достаточное жилище и № 7 (1997) о праве на достаточное жилище: принудительные выселения;

с) применения основанного на учете прав человека подхода к проектам развития, а также создания механизмов участия всех заинтересованных сторон для обеспечения принятия решений, которые могут повлиять на доступ к ресурсам, только при условии проведения консультаций с затронутыми лицами и общинами в целях получения их свободного, предварительного и осознанного согласия.

#### **Благоприятные условия для деятельности гражданского общества**

11. Комитет выражает обеспокоенность сообщениями о насильственных исчезновениях и убийствах активистов, отстаивающих земельные права, и защитников окружающей среды, а также тем, что виновные часто остаются безнаказанными.

**Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для защиты правозащитников, в том числе защитников экономических, социальных и культурных прав, от любых актов устрашения,**

притеснения и убийств, а также обеспечить, чтобы виновные в таких действиях привлекались к ответственности.

#### **Транснациональные корпорации и другие коммерческие предприятия**

12. Комитет обеспокоен отсутствием правовых рамок, обеспечивающих, чтобы компании, учрежденные или имеющие свои штаб-квартиры в пределах юрисдикции государства-участника, полностью уважали экономические, социальные и культурные права при работе за границей (статья 2.1).

**Комитет рекомендует государству-участнику создать четкие правовые рамки в целях обеспечения того, чтобы компании, учрежденные или имеющие свои штаб-квартиры в пределах юрисдикции государства-участника, несли правовую ответственность за нарушения экономических, социальных и культурных прав в ходе осуществления своих проектов за границей, в том числе в рамках трансграничных проектов развития. Государству-участнику следует учитывать свои обязательства согласно Пакту при заключении международных соглашений. Комитет обращает внимание государства-участника на свое заявление об обязательствах государств-участников, касающихся корпоративного сектора и экономических, социальных и культурных прав (E/2012/22–E/C.12/2011/3, приложение VI, раздел A).**

#### **Недискриминация**

13. Комитет обеспокоен отсутствием в государстве-участнике всеобъемлющего закона о запрете дискриминации (статья 2).

**Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 20 (2009) о недискриминации и экономических, социальных и культурных правах, Комитет рекомендует государству-участнику принять всеобъемлющий закон о запрете дискриминации, включающий все основания дискриминации, указанные в статье 2 Пакта. В свете проводимой конституционной реформы Комитет далее рекомендует государству-участнику обеспечить защиту всех прав, закрепленных в Пакте, в своей новой конституции и гарантировать их осуществление без дискриминации. Государству-участнику следует также гарантировать, чтобы осуществление прав, уже закрепленных в конституции 2007 года, не подвергалось каким-либо регрессивным мерам.**

#### **Лица без гражданства**

14. Комитет отмечает усилия государства-участника, направленные на сокращение безгражданства, в том числе внесение поправок в Закон о гражданстве и Закон о регистрации актов гражданского состояния, предусматривающих введение всеобщей регистрации рождений. Однако он обеспокоен тем, что многие лица все еще не имеют гражданства, особенно лица из числа этнических меньшинств, мигрантов, беженцев и просителей убежища, что приводит к отказу в осуществлении ими своих экономических, социальных и культурных прав. Комитет также обеспокоен тем, что значительное число рождений на практике не регистрируется и что в Законе о гражданстве остаются пробелы, в том числе касающиеся права на гражданство для детей, найденных оставленными без попечения (статьи 2, 9–10 и 12–14).

**Комитет рекомендует государству-участнику и далее укреплять меры по обеспечению натурализации и интеграции лиц без гражданства, в том числе заполняя остающиеся пробелы в Законе о гражданстве, а также обеспечить осуществление такими лицами своих экономических, социальных и культурных прав. Он также рекомендует государству-участнику рассмотреть во-**

прос о присоединении к Конвенции о статусе апатридов 1954 года и к Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года.

#### **Просители убежища и беженцы**

15. Высоко оценивая постоянную готовность государства-участника принимать большое число беженцев и мигрантов из соседних стран и его продолжающееся сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по делам беженцев, Комитет обеспокоен отсутствием общих правовых рамок для защиты прав просителей убежища и беженцев, а также отсутствием официальной национальной процедуры определения статуса беженца, что препятствует полному осуществлению беженцами своих экономических, социальных и культурных прав (статья 2).

**Комитет настоятельно призывает государство-участник адаптировать свои правовые рамки в целях обеспечения надлежащей защиты просителей убежища и беженцев в соответствии с международными обязательствами государства-участника, а также полного осуществления ими своих экономических, социальных и культурных прав. Комитет призывает государство-участник пересмотреть свою позицию в отношении Конвенции о статусе беженцев 1951 года и Протокола к ней 1967 года, а также продолжать сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по делам беженцев в этой связи.**

16. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что мигранты и беженцы, особенно рохинья, остались без доступа к экстренной помощи после того, как они были лишены возможности высадиться на берег со своих судов и оставлены без помощи в море (статьи 2 и 10).

**Комитет призывает государство-участник удвоить усилия, в том числе посредством укрепления международного и регионального сотрудничества, в целях обеспечения защиты экономических, социальных и культурных прав всех мигрантов и беженцев, прибывающих по морю, включая доступ к воде, продовольствию и медицинской помощи, а также прекратить практику «отсылки назад» морских судов. Государству-участнику следует взаимодействовать с другими странами региона, а также с Управлением Верховного комиссара по правам человека, Управлением Верховного комиссара по делам беженцев и другими международными учреждениями в целях устранения коренных причин возникновения потоков мигрантов и беженцев.**

#### **Равенство мужчин и женщин**

17. Отмечая принятие в 2015 году Закона о гендерном равенстве, Комитет обеспокоен тем, что этот Закон допускает дискриминацию в отношении женщин, в том числе по соображениям религиозной практики и национальной безопасности (статья 3).

**Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свой Закон о гендерном равенстве с целью удаления из него любых дискриминационных положений.**

18. Комитет обеспокоен сохранением гендерных стереотипов в семье и обществе, что приводит к низкому уровню представленности женщин на назначаемых и выборных должностях в директивных государственных и политических органах, сегрегации по половому признаку в сфере занятости, как вертикальной, так и горизонтальной, а также насилию в отношении женщин, включая семейное насилие (статьи 3 и 10).

**Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по искоренению стереотипов, касающихся гендерных ролей, и обеспечению равных возможностей для осуществления экономических, социальных и культурных прав мужчинами и женщинами. В этой связи Комитет ссылается на свое замечание общего порядка № 16 (2005) о равном для мужчин и женщин праве пользования всеми экономическими, социальными и культурными правами.**

#### **Условия труда и социальное обеспечение**

19. Комитет обеспокоен масштабами неформальной экономики в государстве-участнике, а также тем, что, несмотря на введение добровольного социального страхования, большое число лиц работают в условиях отсутствия правовой и социальной защиты. Он также обеспокоен тем, что многие лица, работающие в качестве домашней прислуги, не подпадают под действие Закона о защите лиц, занятых надомным трудом, и поэтому лишены гарантий в отношении, среди прочего, минимального размера заработной платы, длительности рабочего дня, оплаты сверхурочной работы и социального обеспечения. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что лица, работающие по субподряду, на практике не получают надлежащей защиты согласно положениям трудового и социального законодательства. Комитет особо обеспокоен тем, что эти недостатки оказывают непропорциональное негативное воздействие на женщин и трудящихся-мигрантов (статьи 3, 7 и 9).

**Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры в целях постепенного сокращения масштабов неформальной экономики и расширения возможностей для занятости на формальном рынке труда. Ему следует также принимать дальнейшие меры для обеспечения осуществления экономических, социальных и культурных прав всех работников, включая лиц, работающих по субподряду, домашнюю прислугу и трудящихся неформального сектора экономики.**

#### **Принудительный труд**

20. Комитет выражает обеспокоенность сохранением принудительного труда в государстве-участнике, особенно в рыболовной отрасли (статьи 6 и 7).

**Комитет рекомендует государству-участнику продолжать расширять меры по искоренению принудительного труда, в том числе укрепляя потенциал трудовой инспекции в отношении ее способности регулярно проверять условия труда на рыболовецких судах. Ему следует также обеспечить судебное преследование работодателей, нарушающих трудовые права работников, а в случае признания их виновными назначать и обеспечивать исполнение соразмерного наказания. Комитет далее рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность присоединения к Конвенции МОТ № 188 о труде в рыболовном секторе 2007 года.**

#### **Трудящиеся-мигранты**

21. Комитет принимает к сведению предоставленную государством-участником информацию о внедрении в 2014 году общенациональной системы регистрации нелегальных мигрантов. Тем не менее Комитет обеспокоен постоянными сообщениями о жестоком обращении с трудящимися-мигрантами и об их эксплуатации, в том числе мигрантов с неурегулированным статусом и мигрантов, работающих в особых экономических зонах (статья 7).

**Комитет рекомендует государству-участнику изучить вопрос о необходимости принятия дополнительных мер в целях обеспечения того, чтобы все трудящиеся-мигранты, независимо от их правового статуса, имели право на**

охрану труда и социальную защиту, а также имели доступ к правосудию в случае нарушения их прав. Комитет также призывает государство-участник ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

#### **Минимальный размер оплаты труда и различия в оплате труда**

22. Комитет обеспокоен тем, что минимальный размер оплаты труда, установленный государством-участником, не достаточен для обеспечения достойного уровня жизни трудящихся и их семей. Комитет также обеспокоен сохраняющимися различиями в оплате труда между мужчинами и женщинами (статья 7).

**Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры в целях обеспечения выплаты всем работникам минимальной заработной платы, которая обеспечивала бы им и их семьям достойный уровень жизни в соответствии со статьей 7 Пакта. Он также рекомендует государству-участнику принимать дальнейшие меры по ликвидации сохраняющихся различий в оплате труда между женщинами и мужчинами.**

#### **Права профсоюзов**

23. Комитет обеспокоен тем, что профессорско-преподавательский состав частных и государственных университетов, работники государственных организаций и лица, не имеющие гражданства Таиланда, не обладают правом на создание профсоюзов (статья 8).

**Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы трудящиеся как в частном, так и в государственном секторе могли эффективно осуществлять право беспрепятственно создавать профсоюзы и вступать в них, а также распространить это право на неграждан. Учитывая большое число трудящихся-мигрантов в государстве-участнике, Комитет подчеркивает важность признания их права создавать представляющие их интересы профессиональные союзы и вступать в них с целью улучшения пользования их экономическими, социальными и культурными правами.**

#### **Право на забастовку**

24. Комитет обеспокоен тем, что в соответствии с Законом о трудовых отношениях на государственных предприятиях не все трудящиеся в государственном секторе имеют права на забастовку (статья 8).

**Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы работники государственного сектора, не занимающиеся оказанием жизненно важных услуг, имели право на забастовку согласно Пакту и соответствующим стандартам МОТ. Комитет предлагает государству-участнику ратифицировать Конвенцию МОТ № 87 о свободе ассоциации и защите права на организацию 1948 года.**

#### **Экономическая и сексуальная эксплуатация детей**

25. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на принимаемые меры, детский труд все еще широко распространен, в том числе в сельском хозяйстве, рыболовстве и неформальной экономике, а также тем, что многие дети все еще подвергаются эксплуатации в индустрии секс-туризма с вовлечением детей (статья 10).



Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия в целях:

- а) эффективного применения законодательства, запрещающего детский труд, и привлечения к ответственности за несоблюдение этого законодательства, а также укрепить систему трудовых инспекций в отношении мониторинга и выявления детского труда;
- б) активизации мер по экономической и социальной поддержке бедных, находящихся в неблагоприятном положении и маргинализированных семей;
- в) борьбы с секс-туризмом с вовлечением детей, в том числе посредством создания и применения всеобъемлющих правовых рамок, укрепления международного сотрудничества и работы в туристической отрасли для борьбы с негативными последствиями секс-туризма с вовлечением детей.

#### Торговля людьми

26. Отмечая меры, предпринимаемые для борьбы с торговлей людьми, Комитет выражает обеспокоенность сохраняющейся в государстве-участнике торговлей людьми, включая женщин и детей, в целях сексуальной эксплуатации и принудительного труда. Комитет особо обеспокоен ограниченными масштабами выявления жертв торговли людьми сотрудниками правоохранительных органов (статья 10).

Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по профилактике и борьбе с торговлей людьми, включая женщин и детей, в целях сексуальной эксплуатации и принудительного труда, в том числе, обеспечивая надлежащую подготовку сотрудников правозащитных органов и судебной системы для более эффективного раннего выявления жертв. В этой связи Комитет призывает государство-участник полностью осуществить рекомендации Специального докладчика по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, содержащиеся в докладе о ее поездке в Таиланд (A/HRC/20/18/Add.2).

#### Жилье и уровень жизни

27. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что 10% семей в городских районах живут в неформальных поселениях, находятся под угрозой принудительного выселения и сталкиваются с существенными препятствиями в доступе к базовым услугам. Комитет также обеспокоен тем, что, несмотря на постоянно снижение уровня бедности, 10,94% населения страны, согласно оценкам, живут в условиях бедности, причем это прежде всего касается детей, пожилых людей и жителей сельских районов (статья 11).

Ссылаясь на свои замечания общего порядка № 4 (1991) о праве на достаточное жилище и № 7 (1997) о праве на достаточное жилище: принудительные выселения, Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по решению проблемы нехватки жилья и обеспечить, чтобы жители неформальных поселений были защищены от принудительных выселений и имели доступ к базовым услугам, таким как водоснабжение и канализация. Он также рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры к дальнейшему снижению уровня бедности, обращая особое внимание на находящиеся в неблагоприятном положении и маргинальные лица и группы, включая детей, пожилых людей и жителей сельских районов. Комитет обращает внимание государства-участника на свое заявление о

проблеме нищеты и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах (2001).

#### **Условия проживания в центрах содержания под стражей**

28. Комитет выражает обеспокоенность неблагоприятными условиями проживания и значительной переполненностью центров содержания под стражей, включая центры содержания под стражей для мигрантов. Он особо обеспокоен сообщениями о том, что просители убежища, беженцы и мигранты страдают от недоедания и отсутствия медицинского ухода в результате длительного нахождения в центрах содержания под стражей, в отдельных случаях в течение неопределенного периода времени (статьи 2, 11 и 12).

**Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) активизировать усилия по исправлению положения с переполненностью тюрем, в том числе применяя альтернативы содержанию под стражей;
- b) обеспечить, чтобы просители убежища, беженцы и мигранты заключались под стражу только в случае абсолютной необходимости, а также чтобы время содержания под стражей сводилось к абсолютному минимуму;
- c) обеспечить в центрах содержания под стражей должные условия проживания, обеспечить надлежащий доступ к медицинскому уходу, включая услуги в области репродуктивного и сексуального здоровья, а также бороться с недоеданием, выделяя на эти цели более значительные ресурсы, в том числе через международное сотрудничество и помощь.

#### **Право на здоровье**

29. Комитет отмечает достижения государства-участника в осуществлении с 2002 года программы всеобщего медицинского обслуживания. Однако Комитет обеспокоен тем, что эта программа не охватывает в достаточной степени находящиеся в неблагоприятном положении и маргинальные лица и группы, включая инвалидов и жителей удаленных сельских районов. Он также обеспокоен тем, что лица без гражданства, мигранты, просители убежища и беженцы все еще сталкиваются с препятствиями в доступе к базовым услугам здравоохранения. Комитет далее обеспокоен тем, что качество медицинских услуг страдает от переполненности провинциальных больниц, что признано государством-участником (статья 12).

**Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по устранению сохраняющихся препятствий в доступе к программе всеобщего медицинского обслуживания, особенно для находящихся в неблагоприятном положении и маргинальных лиц и групп, а также обеспечить высокое качество медицинских услуг.**

#### **Сексуальное и репродуктивное здоровье**

30. Комитет обеспокоен относительно высокими показателями подростковой беременности и небезопасных абортов, а также тем, что подростки имеют ограниченный доступ к образованию и услугам в области репродуктивного здоровья (статья 12).

**Комитет рекомендует государству-участнику принять превентивные меры для снижения показателей подростковой беременности и небезопасных абортов, укрепить программы образования в области репродуктивного здоровья как для мальчиков, так и для девочек с учетом их возраста, а также обеспе-**

**чить физическую доступность, наличие и экономическую доступность услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья.**

#### **Загрязнение окружающей среды и здравоохранение**

31. Комитет обеспокоен недостаточно эффективным применением правовых актов, регулирующих качество окружающей среды и промышленную деятельность, что не позволяет предотвратить вред (статья 12).

**Комитет напоминает государству-участнику о его обязательствах по пункту 2 b) статьи 12 Пакта и рекомендует ему предпринять шаги по всеобъемлющему регулированию охраны окружающей среды и строгому применению своего природоохранного законодательства в целях предотвращения негативного воздействия на здоровье населения.**

#### **Доступ наркоманов к услугам здравоохранения и лечению**

32. Комитет обеспокоен тем, что принудительное лечение и помещение в закрытые учреждения негативно влияет на здоровье наркоманов, в том числе способствуя росту уровня заражения ВИЧ/СПИДом и гепатитом и усиливая нежелание наркоманов обращаться за лечением (статья 12).

**Комитет рекомендует государству-участнику применять основанный на правах человека и на объективных фактах подход к проблеме злоупотребления наркотиками, включая меры профилактики, программы по снижению вреда и обеспечение надлежащего медицинского ухода, психологической поддержки и реабилитации.**

#### **Право на образование**

33. Комитет отмечает принятие в 2009 году 15-летней программы всеобщего бесплатного образования. Тем не менее Комитет обеспокоен в целом низким качеством образования, заметно высоким уровнем отсева из старших классов средней школы и сохраняющимися препятствиями в доступе к образованию для определенных групп, включая детей-инвалидов, детей из числа этнических меньшинств и детей, живущих в отдаленных районах, а также детей без гражданства и детей просителей убежища, беженцев и мигрантов. Комитет также обеспокоен тем, что, несмотря на осуществление экспериментальных проектов, доступ к двуязычному образованию для этнических меньшинств остается в государстве-участнике ограниченным (статьи 13 и 14).

**Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по обеспечению того, чтобы все дети, находящиеся под его юрисдикцией, имели эффективный доступ к бесплатному базовому начальному образованию. Государству-участнику следует также устранить причины отсева из школ и повысить общее качество образования, в том числе обеспечивая хорошую подготовку и высокую квалификацию учителей. Кроме того, Комитет призывает государство-участник активизировать усилия по обеспечению двуязычного образования с раннего возраста и продолжать способствовать осуществлению общинных образовательных программ с учетом культурных традиций этнических меньшинств, в том числе выделяя необходимые ресурсы.**

#### **Ситуация в южных приграничных провинциях**

34. Комитет выражает обеспокоенность сообщениями о нападениях на учителей и школы, а также на медицинский персонал в южных приграничных провинциях. Он также отмечает сохраняющееся чрезвычайное положение и выражает

обеспокоенность его негативным воздействием на полное осуществление экономических, социальных и культурных прав (статьи 12, 13 и 14).

**Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры к тому, чтобы ситуация в южных приграничных провинциях не оказывала негативного воздействия на осуществление прав, закрепленных в Пакте. В частности, ему следует обеспечить надлежащую защиту школ, учителей и медицинских работников от нападений, а также обеспечить всеобщий доступ к образованию и надлежащим медицинским услугам.**

#### **Культурные права**

35. Комитет обеспокоен негативным воздействием расширенного толкования понятия оскорбления суверена на осуществление права каждого человека на участие в культурной жизни (статьи 4 и 15).

**Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 21 (2009) о праве каждого человека на участие в культурной жизни и рекомендует ему внести поправки в законодательство в целях обеспечения ясности и недвусмысленности в отношении запрещенных действий и строгой пропорциональности любых санкций причиненному ущербу.**

### **D. Другие рекомендации**

36. Комитет призывает государство-участник ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

37. Комитет предлагает государству-участнику продолжать и укреплять сотрудничество по вопросам экономических, социальных и культурных прав с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, специализированными учреждениями и соответствующими программами Организации Объединенных Наций.

38. Комитет просит государство-участник широко распространить настоящие заключительные замечания среди всех слоев общества, в частности среди парламентариев, государственных служащих, судебных органов и организаций гражданского общества, а также информировать Комитет в своем следующем периодическом докладе о предпринятых шагах по их осуществлению. Он призывает также государство-участник вовлекать неправительственные организации и других представителей гражданского общества в процесс осуществления настоящих заключительных замечаний до представления своего следующего периодического доклада.

39. Комитет просит государство-участник представить его третий периодический доклад к 30 июня 2020 года и предлагает государству-участнику, если это необходимо, обновить свой общий базовый документ в соответствии с согласованными руководящими принципами представления докладов согласно международным договорам о правах человека (HRI/GEN/2/Rev.6, глава I). Комитет также предлагает государству-участнику предпринять усилия, направленные на обновление данных по всем вопросам, которые имеют отношение к Пакту.